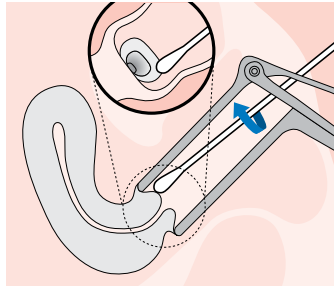


cobas[®] PCR sample kits

The first step to an accurate CT/NG result

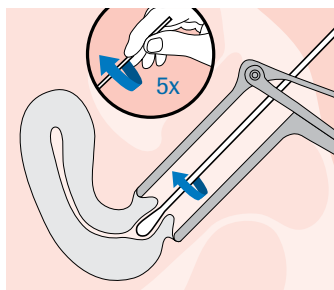
A short guide for collecting & transporting samples for testing

Collecting female endocervical swab samples

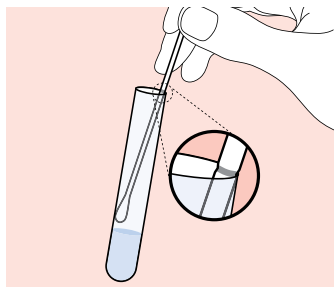


1. CLEAN: Using one of the swabs (provided), remove excess mucus from the cervical os and surrounding mucosa. **Discard this swab after use.**

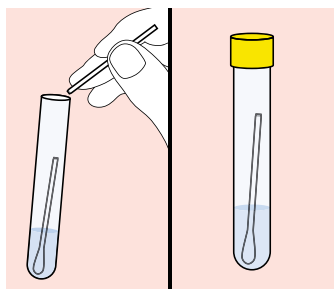
Note: Cleaning excess mucus from the cervical os is required to assure adequate target cells are obtained for processing. A large-tipped cleaning swab may be used (not provided).



2. COLLECT: To collect the specimen, insert the second swab provided into the endocervical canal. Gently rotate the swab 5 times in one direction in the endocervical canal. Do not over rotate. Carefully withdraw the swab, avoiding any contact with the vaginal mucosa.



3. ALIGN: Remove the cap from the **cobas[®]** PCR Media tube and lower the swab specimen into the tube until the visible dark line on the swab shaft is aligned with the tube rim. The tip of the swab should be just above the media surface near the hexagonal Roche logo.



4. BREAK: Carefully leverage the swab against the tube rim to break the swab shaft at the dark line; discard the top portion of the swab.

5. CAP: Tightly re-cap the **cobas[®]** PCR Media tube.

Handling precautions:

- **Do not** pre-wet collection swabs with the collection media before obtaining the endocervical specimen.
- Use care to avoid splashing of contents.

cobas[®] PCR Media tube: Shipping and storage

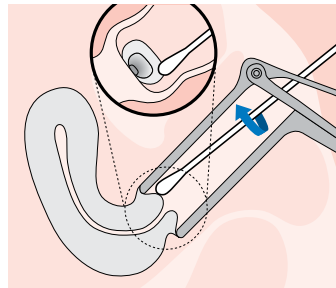
- After collection, you can ship your **cobas[®]** PCR Media vials at ambient temperature with the specimen collection swab inside.
- Endocervical swab specimens collected in **cobas[®]** PCR Media are stable at 2 - 30° C for up to 1 year.

cobas[®] PCR sample kits

El primer paso para obtener un resultado exacto de las pruebas de CT/NG

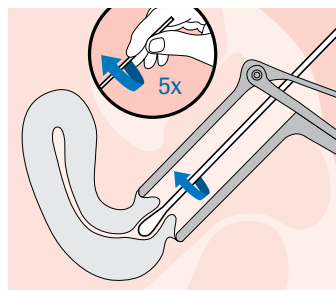
Una guía breve para recoger y transportar muestras para su análisis

Cómo recoger muestras endocervicales femeninas en hisopo

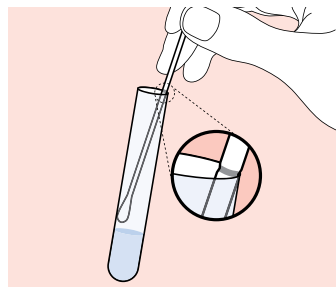


1. LIMPIAR: Con uno de los hisopos (suministrados), retire el exceso de mucosidad de la abertura cervical y la mucosa circundante. **Deseche el hisopo después de usarlo.**

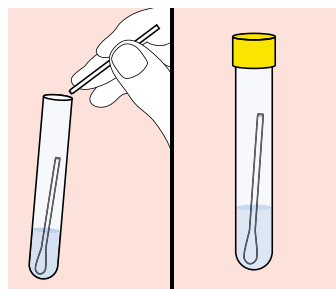
Nota: Para obtener una muestra de células objeto adecuada para su procesamiento, es necesario retirar el exceso de mucosidad de la abertura cervical. Puede utilizar un hisopo de punta larga (no suministrado).



2. RECOGER: Para recoger la muestra, introduzca el otro hisopo suministrado en el canal endocervical. Gire suavemente el hisopo cinco veces en la misma dirección dentro del canal endocervical. No lo gire más de cinco veces. Extraiga con cuidado el hisopo para evitar el contacto con la mucosa vaginal.



3. ALINEAR: Destape el tubo de medio **cobas[®]** para PCR e introduzca la muestra del hisopo en el tubo hasta alinear la línea oscura del mango del hisopo respecto al borde del tubo. La punta del hisopo debe quedar justo sobre la superficie del medio, cerca del logotipo hexagonal de Roche.



4. ROMPER: Con cuidado, haga palanca con el hisopo contra el borde del tubo para romper el mango por la línea oscura; deseche la parte superior del hisopo.

5. TAPAR: Tape bien el tubo de medio **cobas[®]** para PCR.

Precauciones de manipulación:

- **No** humedezca los hisopos en el medio de recogido antes de obtener la muestra endocervical.
- Tenga cuidado de no salpicar el contenido del tubo.

Tubo de medio **cobas[®]** para PCR: Transporte y almacenamiento

- Después de haber recogido la muestra, puede transportar a temperatura ambiente el tubo de medio **cobas[®]** para PCR que contiene el hisopo con que recogió la muestra.
- Las muestras endocervicales recogidas con hisopos en los medios **cobas[®]** para PCR permanecen estables hasta 1 año a una temperatura entre 2 °C y 30 °C.